



Viehanhänger



Bétaillères



Livestock trailers

50
1965-2015



wm meyer® Fahrzeugbau AG	2
Unsere Viehanhänger / Nos bétailières / Our livestock trailers	4
V – Einachser / 1 essieu / 1 axle	6
V – Zweiachser / 2 essieux / 2 axles	8
Zubehör / Options / Optional extras	10
Unser Gesamtprogramm Notre gamme complète Our complete product range	12



Riesige Auswahl und hohe Fertigungstiefe
Choix incroyable et degré d'intégration important
Vast product range and amazing in-house production depth

Made in



Hochqualifizierte Mitarbeiter und verlässlicher Service
Employés hautement qualifiés et service fiable
Highly qualified staff and reliable service

Germany



Qualität und Auswahl. Seit 1965.
Qualité et choix. Depuis 1965.
Quality and choice. Since 1965.



Die Firma wm meyer® steht seit 1965 für exzellente Qualität *Made in Germany*. In unseren modernen Werksanlagen im nordbayerischen Werneck entwickeln und produzieren hochqualifizierte Mitarbeiter funktionale Transportlösungen auf dem neuesten technischen Stand für den individuellen Bedarf. Unser umfangreiches Programm, die Qualität unserer Produkte sowie unser Service haben uns zu einem der führenden europäischen Anbieter von PKW-Anhängern, Verkaufsfahrzeugen, LKW-Kofferaufbauten und Sandwichpolyesterplatten gemacht.

Depuis 1965, wm meyer® est reconnu pour son excellente qualité *Made in Germany*. Dans notre usine moderne située au nord de la Bavière notre personnel hautement qualifié développe et produit des solutions individuelles et innovatrices pour tous les besoins de transport et chaque exigence. Notre gamme très grande, la qualité de nos produits et le service que nous garantissons nous ont fait un des fabricants les plus importants de remorques, véhicules de vente, carrosseries pour camions et panneaux polyester sandwich en Europe.

Since 1965 wm meyer® has earned a reputation for the excellent quality of its products *Made in Germany*. In our modern plant in Werneck in northern Bavaria our highly qualified employees develop and produce tailor-made solutions for all transport and vending needs, which reflect the latest technical developments. Our wide range of products, the quality we stand for and the service we provide have made us one of the leading European manufacturers of trailers, vending vehicles, lorry boxes and sandwich polyester panels.

Viehanhänger von wm meyer® – das sind erprobte Spezialfahrzeuge für den Transport von Klein- und Großvieh. Wir bieten Ihnen eine Vielzahl von Modellen bis maximal 3.000 kg zulässigem Gesamtgewicht, einer nutzbaren Innenlänge von 4,00 m und einer Breite von 1,79 m. Der Aufbau besteht wahlweise aus massivem Mehrschichtholz oder aus Aluminium. Beim Boden können Sie sich ebenfalls zwischen Holz und unverwüstlichen Aluprofilen entscheiden. Um Ihre Tiere gegen Sonne und Regen zu schützen, haben Sie die Wahl zwischen einer Flachplane, die direkt auf den Wänden auf sitzt, einer Hochplane mit Aluminiumspriegel (Höhe: 35 cm), einem maßgeschneiderten Dach aus Sandwichpolyester bzw. aus Aluminium und Sandwichpolyester.

Selbstverständlich bieten wir ein umfangreiches Angebot an Zubehör: vom Aluminiumtrenngitter innen bis zum Treibgitter links und rechts an der Heckrampe, von der praktischen Multifunktionsheckklappe (Kombination Rampe und Tür) bis hin zum ca. 8 mm starken Gummibelag auf dem Anhängerboden.

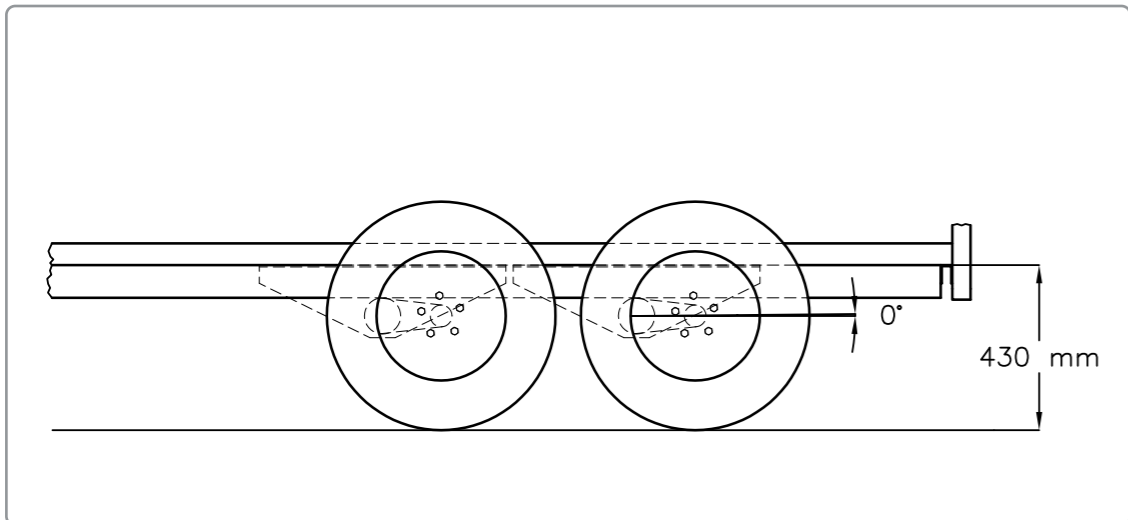
Les bétailières de wm meyer® sont des véhicules spéciaux éprouvés. Elles sont conçues pour le transport du bétail, peu importe s'il est gros ou menu. Nous vous proposons une large gamme de modèles ; voilà les dimensions maximales : PTAC 3.000 kg, longueur intérieure 4,00 m et largeur intérieure 1,79 m. Les panneaux consistent soit en bois, soit en alu. En ce qui concerne le plancher, vous avez aussi le choix entre une version en bois et une en profilés en alu indestructibles. Afin de protéger vos animaux contre le soleil et la pluie, vous pouvez également choisir parmi des solutions diverses : une bâche plate qu'on monte directement sur les côtés, une bâche avec ossature en alu (hauteur : 35 cm), un toit en polyester sandwich ou en aluminium et polyester sandwich.

Bien sûr, notre gamme d'options est aussi très large : elle va de la séparation intérieure en alu aux barrières d'encadrement sur chaque côté de la rampe arrière, ou de la combinaison pratique « pont et porte » à la protection du plancher en caoutchouc (épaisseur : 8 mm environ).

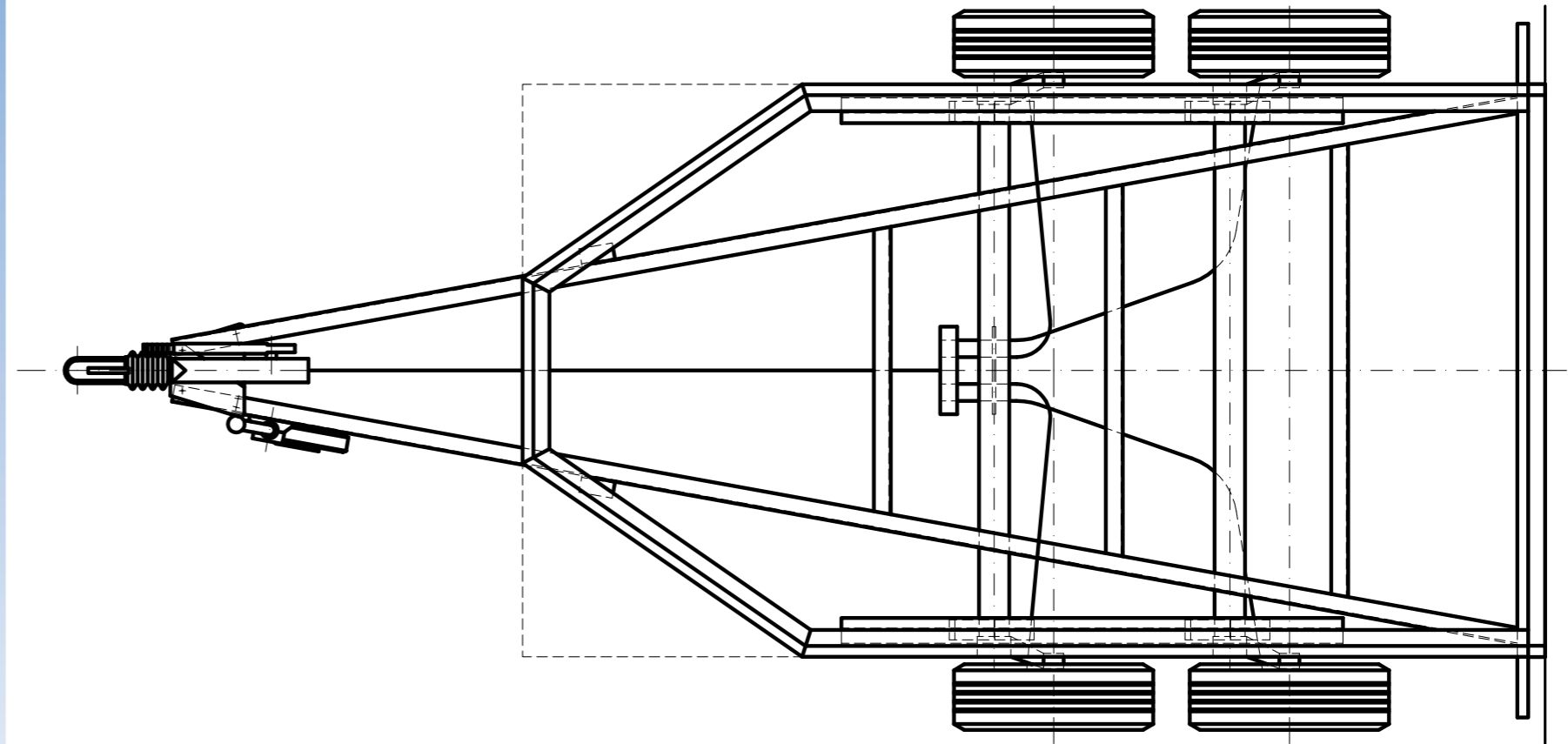
wm meyer® livestock trailers have been designed for transporting practically all creatures great and small, and, which is perhaps even more important, they have stood the test of time. We offer you a huge variety of models up to a maximum gross weight of 3,000 kg, an internal length of 4.00 m and an internal width of 1.79 m. The trailers come with massive wooden or aluminium side panels. As far as the platform is concerned, you have the same choice: wood or aluminium. In order to protect your animals against sun and rain, you can choose between a low canvas top that is mounted directly on top of the side panels, a canvas top with aluminium support (height: 35 cm), a roof made of sandwich polyester or of aluminium and sandwich polyester.

Of course, we also offer a lot of optional extras which range from an internal aluminium cross division, ramp gates attached to both sides of the ramp and a practical combination of rear ramp and door to a rubber floor covering, approximately 8 mm thick.

Einstiegshöhe 430 mm
Hauteur de chargement 430 mm
Access height 430 mm

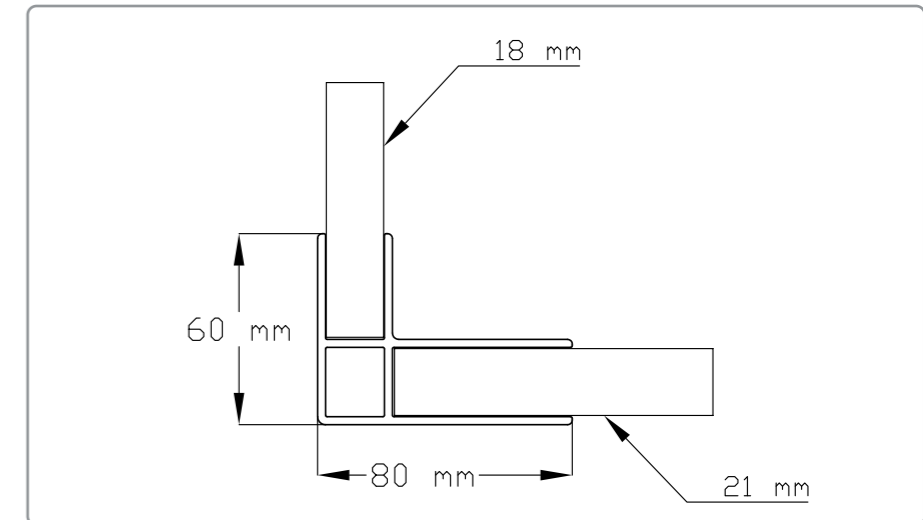
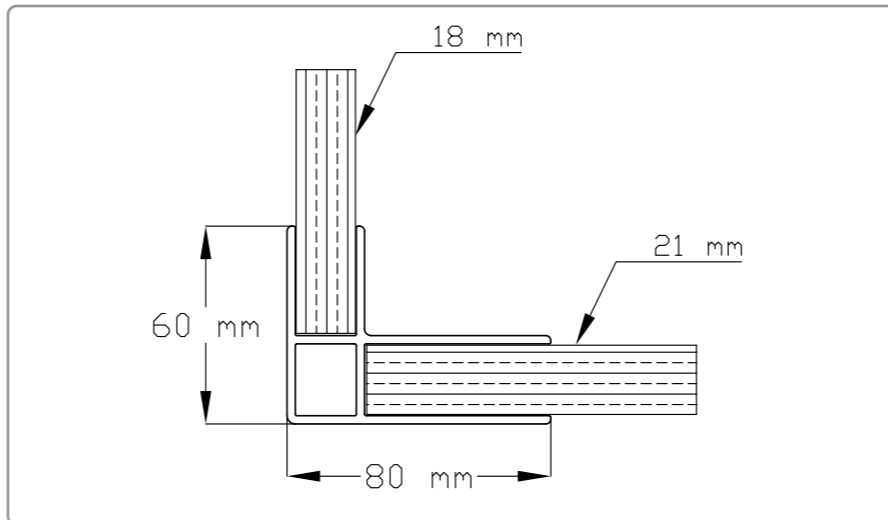


Unsere Viehanhänger / Bétailières / Livestock trailers



Chassis von oben: Anhänger spitz oder eckig, geschweißter, eingeschraubter V-Deichselrahmen (Stahl verzinkt), Aluprofile
Châssis vu d'en haut : panneau avant pointu ou plat, châssis en V (acier galvanisé) soudé et vissé aux profilés en aluminium
Chassis from above: front panel V-shaped or flat, welded V chassis (galvanised steel), bolted to aluminium profiles

Aluminiumprofile zur Einfassung von Wänden und Boden; links: Holzwände und -boden; rechts: Aluminiumwände und -boden
Profilés en alu pour panneaux et plancher ; à gauche : panneaux et plancher en bois ; à droite : panneaux et plancher en aluminium
Aluminium profiles for side panels and platform; left: wooden side panels and platform; right: aluminium side panels and platform



Viehanhänger
Bétaillères
 Livestock trailers

Unsere einachsigen Viehanhänger sind in 2,50 m Innenlänge und 1,29 m Innenbreite verfügbar. Hinsichtlich des zulässigen Gesamtgewichtes stehen 1.300 kg und 1.500 kg zur Auswahl. Wie unsere Zweiachser können Sie auch unsere Einachser in drei verschiedenen Aufbauvarianten bekommen: komplett aus Holz, mit Holzwänden und Aluminiumboden oder ganz aus Aluminium.

Nos bétaillères à un essieu sont disponibles en 2,50 m (longueur intérieure) par 1,29 m (largeur intérieure). En ce qui concerne le poids total vous avez le choix entre 1.300 kg et 1.500 kg. Comme nos bétaillères à deux essieux, il y a aussi les bétaillères à un essieu fabriquées complètement en bois, avec des panneaux en bois et un plancher en aluminium ou entièrement en aluminium (plancher et panneaux).

2.50 m and 1.29 m are the internal length and width respectively of our one-axle livestock trailers. The maximum gross weight is either 1,300 kg or 1,500 kg. Like our two-axle livestock trailers the smaller one-axle vehicles are available with a superstructure made completely of wood, with a combination of wooden side panels and aluminium platform or in an all-aluminium version.

Serienmäßige Ausstattung / En série / Standard features

- Kugelkupplung
- Auflaufbremse mit Rückfahr-automatik
- Achse und V-Deichselrahmen verzinkt
- Gummifederachse
- Alurahmen eloxiert
- Stützrad verstärkt
- Heckrampe (mit rutschfestem Gummi und Hebedämpfern, Rampenscharnier und Heckrahmen in Edelstahl / V2A)
- Siebdruckholzboden (Stärke: 21 mm)
- Kunststoffbeschichtete Holz-wände (Stärke: 18 mm, außen: schwarz oder grau, innen: weiß, wahlweise: Stirnwand eckig oder spitz) oder Aluwände (Stärke: 18 mm, Stirnwand eckig)
- Servicetür (vorne, links)
- Anbindeösen: 2 außen, 2 innen
- Attelage à boule
- Freinage à inertie avec système de marche arrière automatique
- Essieu et châssis en V galvanisés
- Essieu à suspension en caoutchouc
- Profilés en alu anodisé
- Roue jockey renforcée
- Pont arrière (recouvert de caoutchouc anti-glissant, avec amortisseurs, charnière et bâti arrière en inox)
- Plancher en bois antidérapant imperméabilisé (épaisseur : 21 mm)
- Panneaux en bois recouverts en plastique (épaisseur : 18 mm, à l'extérieur : noir ou gris, à l'intérieur : blanc, au choix : panneau avant plat ou pointu) ou panneaux en alu (épaisseur : 18 mm, panneau avant plat)
- Porte de service (avant, gauche)
- Crochets d'arrimage : 2 à l'extérieur, 2 à l'intérieur
- Ball coupling
- Overrun brake with automatic reverse
- Galvanised axle and V chassis
- Rubber torsion axle
- Anodised aluminium profiles
- Reinforced jockey wheel
- Rear ramp (covered with anti-slide rubber, with shock absorbers, ramp hinge and rear frame made of stainless steel)
- High-density plywood platform (width: 21 mm)
- Wooden side panels (width: 18 mm, exterior: black or grey, interior: white, options: flat or V-shaped front panel) or aluminium side panels (width: 18 mm, flat front panel)
- Access door (front, left)
- Tie rings: 2 exterior, 2 interior tie rings

V – Einachser / 1 essieu / 1 axle



V 1325/129 Achse, Rahmen und V-Deichsel verzinkt, Zubehör: Frontausstieg, Hochplane und Aluspriegel (Höhe: 350 mm)
 V 1325/129 Essieu, châssis et timon en V galvanisés, options : pont avant, bâche haute et ossature en alu (hauteur : 350 mm)
 V 1325/129 Galvanised axle, chassis and V drawbar, optional extras: front exit, high canvas top and aluminium support (height: 350 mm)

V 1325/129 Eckig, Zubehör : Hochplane
 V 1325/129 Panneau av. plat, option : bâche haute
 V 1325/129 Flat front panel, opt.: high canvas top

V 1325/129 Spitz, Zubehör: Lüftungsklappe, Flachplane
 V 1325/129 Panneau avant pointu, options : clapet d'aération, bâche basse
 V 1325/129 V-shaped front panel, optional extras: ventilation hatch, low canvas top

Typen Modèles Models	Zulässiges Gesamtgewicht (kg) PTAC (kg) Maximum gross weight (kg)	Leergewicht (kg, ca.) Poids à vide (kg, env.) Unladen weight (kg, approx.)	Kasten innen (mm, ca.) Dimensions intérieures (mm, environ) Internal measures (mm, approximately)			Gesamtmaße (mm, ca.) Dimensions hors tout (mm, environ) Overall dimensions (mm, approximately)			Bereifung (Zoll) Pneus (pouces) Tyres (inches)	Achse Essieu Axle
			Länge Longueur Length	Breite Largeur Width	Höhe Hauteur Height	Länge Longueur Length	Breite Largeur Width	Höhe (Ohne / mit Plane) Hauteur (Sans / avec bâche) Height (Without / with canvas top)		
V 1325/129	1.300	460	2.500	1.290	1.500	4.070	1.830	1.960 / 2.340	14	1
V 1525/129	1.500	480	2.500	1.290	1.500	4.070	1.830	1.960 / 2.340	14	1



Unsere zweiachsigen Viehanhänger sind mit Innenlängen von 3,00 m, 3,50 m und 4,00 m lieferbar. Die verfügbaren Innenbreiten: 1,49 m, 1,64 m und 1,79 m. Hinsichtlich des zulässigen Gesamtgewichtes stehen 2.000 kg, 2.700 kg und 3.000 kg zur Auswahl. Wie unsere kleineren Einachser können Sie auch unsere Zweiachser in drei verschiedenen Aufbauvarianten bekommen: komplett aus Holz, mit Holzwänden und Aluminiumboden oder ganz aus Aluminium.¹⁾

Nos bétaillères à deux essieux sont disponibles en trois longueurs : 3,00 m, 3,50 m et 4,00 m. Voici les largeurs intérieures que nous proposons : 1,49 m, 1,64 m et 1,79 m. En ce qui concerne le poids total vous avez le choix entre 2.000 kg, 2.700 kg et 3.000 kg. Comme nos bétaillères un peu plus petites et à un essieu, il y a aussi les bétaillères à deux essieux fabriquées complètement en bois, avec des panneaux en bois et un plancher en aluminium ou entièrement en aluminium (plancher et panneaux).¹⁾

Our two-axle livestock trailers have an internal length of 3.00 m, 3.50 m or 4.00 m and come with internal widths of 1.49 m, 1.64 m or 1.79 m. As far as the maximum gross weight is concerned you can choose between 2,000 kg, 2,700 kg and 3,000 kg. Like our one-axle livestock trailers the two-axle vehicles are available with a completely wooden superstructure, with a combination of wooden side panels and aluminium platform or in an all-aluminium version.¹⁾

Serienmäßige Ausstattung / En série / Standard features

- Kugelkupplung
- Auflaufbremse mit Rückfahr-automatik
- Achsen und V-Deichselrahmen verzinkt
- Gummifederachsen
- Alurahmen eloxiert
- Stützrad verstärkt (klappbar, mittig)
- Heckrampe (mit rutschfestem Gummi und Hebedämpfern, Rampenscharnier und Heckrahmen in Edelstahl / V2A)
- Siebdruckholzboden (Stärke: 21 mm)
- Kunststoffbeschichtete Holz-wände (Stärke: 18 mm, außen: schwarz oder grau, innen: weiß, wahlweise: Stirnwand eckig oder spitz) oder Aluwände (Stärke: 18 mm, Stirnwand eckig)
- Servicetür (vorne, links)
- Anbindeösen: 2 außen, 2 innen
- Attelage à boule
- Freinage à inertie avec marche arrière automatique
- Essieux et châssis en V galva
- Essieux à suspension en caoutchouc
- Profilés en alu anodisé
- Roue jockey renforcée (automatique, au milieu)
- Pont arrière (recouvert de caoutchouc anti-glissant, avec amortisseurs, charnière et bâti arrière en inox)
- Plancher en bois antidérapant imperméabilisé (épaisseur : 21 mm)
- Panneaux en bois recouverts en plastique (épaisseur : 18 mm, à l'extérieur : noir ou gris, à l'intérieur : blanc, au choix : panneau avant plat ou pointu) ou panneaux en alu (épaisseur : 18 mm, panneau avant plat)
- Porte de service (avant, gauche)
- Crochets d'arrimage : 2 à l'extérieur, 2 à l'intérieur
- Ball coupling
- Overrun brake with automatic reverse
- Galvanised axles and V chassis
- Rubber torsion axles
- Anodised aluminium profiles
- Reinforced jockey wheel (automatic, in the middle of the drawbar)
- Rear ramp (covered with anti-slide rubber, with shock absorbers, ramp hinge and rear frame made of stainless steel)
- High-density plywood platform (width: 21 mm)
- Wooden side panels (width: 18 mm, exterior: black or grey, interior: white, options: flat or V-shaped front panel) or aluminium side panels (width: 18 mm, flat front panel)
- Access door (front, left)
- Tie rings: 2 exterior, 2 interior tie rings



V 2730/164 Vollaluminiumanhänger, Zubehör : Gummiboden, Frontausstieg, Trenngitter, Hochplane und Aluspriegel
V 2730/164 Bétaillère complètement en alu, opt. : protection plancher, pont avant, séparation à l'intérieur, bâche haute et ossature en alu
V 2730/164 All-aluminium trailer, optional extras: rubber floor covering, front exit, cross division, high canvas top and aluminium support

V 2730/149 Zubehör: Hochplane und Aluspriegel
V 2730/149 Options : bâche haute, ossature en alu
V 2730/149 Extras: high canvas top, alum. support

V 2535/179 Vollaluminiumanhänger, Zubehör: u. a. Isodach in Sandwichpolyester
V 2535/179 Remorque tout aluminium, options : toit isolé en polyester, etc.
V 2535/179 All-aluminium trailer, optional extras: sandwich polyester roof, etc.

Typen Modèles Models	Zul. Ges.- gew. (kg) PTAC (kg) Max. gross weight (kg)	Leergew. (kg, ca.) Poids à vide (kg, env.) Unladen weight (kg, appr.)	Kasten innen (mm, ca.) Dimensions intér. (mm, env.) Int. measures (mm, appr.)			Gesamtmaße (mm, ca.) Dimensions hors tout (mm, env.) Overall dimensions (mm, approximately)			Bereifung Pneus Tyres	Achsen Essieux Axles
			Länge Longueur Length	Breite Largeur Width	Höhe Hauteur Height	Länge Longueur Length	Breite Largeur Width	Höhe (Ohne / mit Plane) Hauteur (S. / avec bâche) Height (Without / with canvas top)		
V 2030/149	2.000	650	3.000	1.490	1.500	4.550	2.030	1.960 / 2.340	14	2
V 2730/149	2.700	680	3.000	1.490	1.500	4.550	2.030	1.960 / 2.340	14	2
V 2730/164	2.700	730	3.000	1.640	1.500	4.550	2.180	1.960 / 2.340	14	2
V 2735/179	2.700	850	3.500	1.790	1.500	5.060	2.330	1.960 / 2.340	14	2
V 3030/149	3.000	710	3.000	1.490	1.500	4.600	2.030	1.960 / 2.340	14	2
V 3030/164	3.000	760	3.000	1.640	1.500	4.600	2.180	1.960 / 2.340	14	2
V 3035/179	3.000	900	3.500	1.790	1.500	5.110	2.330	1.960 / 2.340	14	2
V 3040/179	3.000	990	4.000	1.790	1.500	5.590	2.330	1.960 / 2.340	14	2



Wir bieten Ihnen ein umfangreiches Zubehörprogramm für vielfältigste Verwendungszwecke. Auf Anfrage liefern wir gerne auch individuelle Lösungen.

Nous vous proposons une vaste gamme d'options pour tous les besoins. Pourtant, si vous ne trouvez pas sur ces deux pages ce que vous cherchez n'hésitez pas à nous contacter.

We offer a huge range of optional extras to satisfy your transport requirements. However, if you do not find here what you are looking for please feel free to contact us.

- Vollaluminiumanhänger (Boden und Wände, nur eckige Ausführung)
- 100-km/h-Ausführung (Radstoßdämpfer, Halter und Reifen, montiert, nur für Dtl.)
- Stützrad verstärkt (klappbar, für Einachser)
- Frontausstieg (statt Servicetür / zusätzlich, Breite: 760 mm, Zweiachser: auch 900 mm, gegen Aufpreis)
- Gummiboden (fest verlegt)
- Anbindestange vorne innen
- Flachplane mit Aluquerlatte(n)
- Plane und Aluspriegel (Höhe: 350 mm, vorn zu öffnen)
- Isodach in Aluminium und Sandwichpolyester (nur bei eckigen Anhängern)
- Isodach in Sandwichpolyester inklusive Lüftungsschieber (nur eckige Anhänger)
- Halter (V2A) mit Hebedämpfern für Frontausstieg
- Abfluß (verschließbar)
- Aluprofilboden (geschlossene Fläche)
- Bullenbügel (Stahl verzinkt)
- Kombination Rampe und Tür (klapp- und schwenkbar)
- Treibgitter aus Aluminium (beidseitig, an Rampe)
- Trenngitter Alu (quer im Anhänger, schwenk- und verstellbar)
- Lüftungsklappe
- Lüftungsschieber
- Ersatzrad mit Halter
- **Béteilère complètement en aluminium (plancher et panneaux, panneau avant plat seulement)**
- **Rouler plus confortablement (amortisseurs, supports, pneus montés)**
- **Roue jockey renforcée (automatique, pour remorques à 1 essieu)**
- **Pont avant (au lieu de porte / supplémentaire, largeur : 760 mm, remorques à 2 essieux : aussi 900 mm, moyennant un supplément)**
- **Protection plancher en caoutchouc (pas amovible)**
- **Barre d'attache (avant)**
- **Bâche basse avec traverse(s)**
- **Bâche et ossature en alu (haut. : 350 mm, avant ouvrable)**
- **Toit iso en alu et en polyester sandwich (panneau avant plat)**
- **Toit iso, polyester sandwich, coulisseaux d'aération (avant plat)**
- **Supports en inox pour amortisseurs pour pont avant**
- **Tuyau d'écoulement (à fermer)**
- **Plancher en profilés d'aluminium**
- **Barre de taureau (acier galva)**
- **Combinaison pont et porte**
- **Barrières d'encadrement (en aluminium, sur pont, à droite et à gauche)**
- **Séparation intérieure transversale (en alu, souple)**
- **Clapet d'aération**
- **Coulisseau d'aération**
- **Roue de secours avec support**
- Trailer made completely of aluminium (platform, side panels, flat front panel only)
- Smooth-ride kit (shock absorbers, supports and tyres fitted)
- Reinforced jockey wheel (automatic, for 1-axle trailers)
- Front exit (instead of / in addition to access door, width: 760 mm, 2-axle trailers: also 900 mm available for an extra charge)
- Rubber floor covering (not removable)
- Tie-down bar (front, inside)
- Low canvas top with crossbars
- High canvas top and aluminium support (height: 350 mm, front can be opened)
- Iso roof made of aluminium / sandwich polyester (only flat front panel)
- Iso roof made of sandwich polyester with ventilation slides (only flat front panel)
- Stainless-steel supports for shock absorbers for front exit
- Drainpipe (can be closed)
- Aluminium profile platform
- Bull bar (galvanised steel)
- Combination ramp and door
- Aluminium ramp gates (both sides, attached to ramp)
- Aluminium cross division (flexible)
- Ventilation hatch
- Ventilation slide
- Spare wheel with support

Lüftungsschieber / **Coulisseau d'aération** / Ventilation slide



Frontausstieg, Treibgitter aus Aluminium, Anbindestange, Dach in Aluminium und Sandwichpolyester
Pont avant, barrières d'encadrement (en aluminium), barre d'attache, toit iso en aluminium et polyester sandwich
Front exit, aluminium ramp gates, tie-down bar, iso roof made of aluminium and sandwich polyester

Abfluß (verschließbar)
Tuyau d'écoulement (peut être fermé)
Drainpipe (can be closed)



Kombination Rampe und Tür
Combinaison pont et porte
Combination ramp and door



Unser Gesamtprogramm Notre gamme complète Our product range

wm meyer® Fahrzeugbau AG
Robert-Bosch-Str. 4
D-97440 Werneck
Tel.: (00 49) / (0) 97 22 / 91 00 0
Fax: (00 49) / (0) 97 22 / 91 00 20
E-Mail: info@wm-meyer.de
Internet: www.wm-meyer.de

wm meyer
Fahrzeugbau AG

50
1965-2015

Kastenanhänger
Bagagères
General-purpose trailers

www.wm-meyer.de | **wm meyer**

wm meyer
Fahrzeugbau AG

50
1965-2015

Hochlader und Kipper
Plateaux et bennes
Highriders and tippers

www.wm-meyer.de | **wm meyer**

wm meyer
Fahrzeugbau AG

50
1965-2015

Fahrzeugtransporter
Porte-véhicules
Vehicle transporters

www.wm-meyer.de | **wm meyer**

wm meyer
Fahrzeugbau AG

50
1965-2015

Koffernanhänger
Fourgons
Box vans

www.wm-meyer.de | **wm meyer**

wm meyer
Fahrzeugbau AG

50
1965-2015

Pferdeanhänger
Vans
Horse boxes

www.wm-meyer.de | **wm meyer**

wm meyer
Fahrzeugbau AG

50
1965-2015

Viehanhänger
Bétaillères
Livestock trailers

www.wm-meyer.de | **wm meyer**

wm meyer
Fahrzeugbau AG

50
1965-2015

Verkaufsanhänger
Véhicules de vente
Vending vehicles

www.wm-meyer.de | **wm meyer**

wm meyer
Fahrzeugbau AG

50
1965-2015

Aluauflahrschienen
Rampes en alu
Aluminium ramps

www.wm-meyer.de | **wm meyer**

wm meyer
Fahrzeugbau AG

50
1965-2015

Kofferaufbauten für Lkw
Carrosseries pour camions
Lorry boxes

www.wm-meyer.de | **wm meyer**

Gültig für den ganzen Prospekt:
Abbildungen entsprechen nicht immer der Serienausstattung. Technische Änderungen vorbehalten.
Ce qui suit concerne toute la brochure :
Les photos ne montrent pas toujours les équipements standard. Nous nous réservons le droit de modifier les caractéristiques sans notification préalable.
The following concerns the whole brochure:
The photos do not always show the standard equipment. We reserve the right to alter specifications without notice.

Händler / Revendeur / Dealer